



TELEPÜLÉSTERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Vászoly Község Önkormányzata

képviseli: Rózsahegyi Tibor Lászlópolgármester,

– székhelye: 8245 Vászoly, Béke tér 1.

– PIR-törzsszáma: 431594

– statisztikai számjele: 15431590-8411-321-19

– adószáma: 15431590-2-19

mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**);

mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**);

másrészről pedig a

Poltrade Kereskedelmi és Szolgáltató Betéti Társaság

székhelye: 1096 Budapest, Telepy utca 23.

cégjegyzékszám: 01-06-217770

adószáma: 28393661-2-43

bankszámlaszám: Magyar Bankholding Zrt., 10102086-10426602-00000009

képviselője: Mohácsi Gábor üzletvezető

(Vállalkozó és Költségviselő a továbbiakban együttesen: Felek)

között az alulírt helyen és napon, az alábbi feltételek szerint:

I. A szerződés célja és tárgya

1. Abból a célból, hogy a településrendezési eszközök módosítására jogszabályban foglalt kötelezettségének eleget tegyen, a Megrendelő az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (a továbbiakban: Étv.) 16/A. §-ának (1) bekezdése alapján a jelen szerződés aláírásával megrendeli, a Vállalkozó pedig elvállalja **Vászoly község hatályos településrendezési eszközeinek módosítását a 1060/4-5, 1017,1061/1, 1082/3,1082/6, 1082/7, 1082/8, 1082/9, 1082/10, 1082/15, 020/5 és 020/6 helyrajzi számokra vonatkozóan** a 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet szerinti egyszerűsített eljárásban.
2. A jelen településtervezési szerződés tárgyát képezi a településrendezési terv alátámasztásához szükséges szakági munkarészek elkészítése is a feladatnak megfelelő mélységben. Nem része a környezeti értékelés.
3. A Költségviselő az 1. és 2. pontban meghatározott feladatok elvégzéséért a 4. pontban felsorolt részfeladatonként, a 4.1.5, 4.2.4 alpontokban meghatározott összegű, mindösszesen **950 000Ft (azaz kilencszázötvenezer forint)** tervezési díjat, valamint ezen felül a tervezési díjat terhelő, az egyes részfeladatok tervezési díjára vonatkozó

részszámla kibocsátásakor hatályban lévő jogszabályok szerinti mértékű általános forgalmi adó összegét köteles a Megrendelő által aláírt teljesítésigazolás birtokában a Vállalkozó részére megfizetni. A Költségviselő az egyes részszámlákat azok kézhezvételét követő tizenöt napon belül, a Vállalkozó Magyar Bankholding Zrt-nél vezetett 10102086-10426602-00000009 számú bankszámláján jóváírandó átutalás útján köteles kiegyenlíteni. Ha a Költségviselő a díj megfizetésével késedelembe esik, a késedelem időtartamára a gazdálkodó szervezetek viszonyában irányadó törvényes késedelmi kamat megfizetésére köteles és az eljárás a díj megfizetéséig szünetel.

II. A teljesítés ütemezése

4. Az egyes részfeladatok tartalma, teljesítési határideje és módja, valamint az elvégzésükért járó tervezési díj összege:

4.1. Véleményezési szakasz

- 4.1.1. A tervezés az után indul, hogy a polgármester az önkormányzat településterv készítésére vonatkozó szándékát az E-TÉR felületen a megfelelő tervezési folyamat indításával kezdeményezte és megérkeztek a 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet 10. számú mellékletében foglalt adatok és a Vállalkozó az egyeztetési eljárás végéig hozzáférést kapott a 10. melléklet szerinti adatszolgáltatáshoz.
- 4.1.2. A Vállalkozó ezen adatok kézhezvételétől számított 10 héten belül elkészíti településrendezési eszközök 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet tartalmi követelményei szerinti érintett államigazgatási, önkormányzati és egyéb szervekkel és a lakossággal, érdekképviseleti, civil és gazdálkodó szervezetekkel, vallási közösségekkel **véleményezendő tervezetét**.
- 4.1.3. A településrendezési eszközök **véleményezési anyagát** a Vállalkozó elektronikus úton PDF formátumban, átvételi elismervény ellenében bocsátja a Megrendelő rendelkezésére.
- 4.1.4. Ekkor a tervdokumentáció adott véleményezési szakaszra történő teljesítését az elektronikus olvasási visszaigazolással elfogadottnak kell tekinteni.
- 4.1.5. A Vállalkozó a teljesítést, a településrendezési eszközök módosításának véleményezésre alkalmas anyagának elkészítését követően részszámlát jogosult kiállítani **900.000 Ft** (azaz kilencszázezer forint) tervezési díjról és a tervezési díjat terhelő, a részszámla kiállításakor hatályos jogszabályok szerinti mértékű általános forgalmi adó összegéről.
- 4.1.6. E részszámlát a Megrendelő a 2. pontban foglaltak szerint egyenlíti ki.

4.2. Záró szakasz

- 4.2.1. A Vállalkozó a véleményezésre jogosult szervek és a partnerek elfogadott véleménye alapján egy héten belül **véglegesíti a településrendezési eszközök módosításának tervezetét.**
- 4.2.2. E tervdokumentációt a Vállalkozó .pdf/A formátumban bocsátja a Megrendelő rendelkezésére a 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet 67.§-a szerinti E-TÉR-be való feltöltés céljából.
- 4.2.3. A tervdokumentáció teljesítését elfogadottnak kell tekinteni az elektronikus olvasási visszaigazolással.

4.3. Elfogadott dokumentáció

- 4.3.1. A 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet 67.§ (2) bekezdés b) pontja szerinti egyeztető tárgyalást követően a jegyzőkönyvben rögzített módosításokat és a (2) bekezdés c) pontja szerinti hiánypótlási felhívásban foglaltakat a Vállalkozó egy héten belül a dokumentumokban átvezeti, és a módosított tervezetet feltölti az E-TÉR-be.
- 4.3.2. Miután az állami főépítész kiadta a záróvéleményét vagy záró szakmai vélemény kiadása nélkül lezárta a záró szakaszt és az önkormányzat a záró szakmai vélemény ismeretében a Vállalkozó elkészíti a Megrendelő számára a terv elfogadására alkalmas dokumentumát pdf formátumban.
- 4.3.3. A tervdokumentáció teljesítését elfogadottnak kell tekinteni az elektronikus olvasási visszaigazolással.
- 4.3.4. A Vállalkozó a teljesítés elfogadása esetén részszámlát jogosult kiállítani **50 000 Ft** (azaz ötvenezer forint) tervezési díjról és a tervezési díjat terhelő, a részszámla kiállításakor hatályos jogszabályok szerinti mértékű általános forgalmi adó összegéről. E részszámlát a Költségviselő a 3. pontban foglaltak szerint egyenlíti ki.
- 4.3.5. Miután a testület döntött településterv elfogadásáról a Vállalkozó elkészíti a tervdokumentációt egy kinyomtatott példányban és átvételi elismervény ellenében a Megrendelő rendelkezésére bocsátja.
- 4.3.6. A teljesítést elfogadottnak kell tekinteni.

III. A Vállalkozó szolgáltatásával kapcsolatos minőségi követelmények

5. A Vállalkozó az 1. pontban meghatározott tervdokumentációt és 2. pontban körülírt alátámasztó szakági munkarészeket a 4. pontban meghatározott egyes részfeladatok teljesítésének időpontjában hatályos jogszabályi követelményeknek – így különösen az Étv., a 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet, a 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet tartalmi követelményei, valamint az OTÉK előírásainak, továbbá az egyéb vonatkozó jogszabályi előírásoknak – valamint az irányadó szabványoknak, országos településrendezési szakmai előírásoknak és hatósági előírásoknak megfelelően vállalja elkészíteni.

6. A Vállalkozó a szerződés teljesítéséhez jogosult alvállalkozót igénybe venni. Az alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna.

IV. A Vállalkozót terhelő egyéb kötelezettségek

7. A Vállalkozó köteles a munka jellege által szükségessé tett vagy jogszabály, hatósági rendelkezés által előírt egyeztetéseket az illetékes hatóságokkal, szakhatóságokkal, közműszolgáltatókkal, valamint egyéb érintett szervekkel lefolytatni és annak eredményét dokumentálni. Köteles továbbá a Megrendelő számára megadni a véleményezési eljárás során felmerült észrevételekkel kapcsolatos döntés meghozatalához, az észrevételek megválaszolásához szükséges szakmai tájékoztatást.
8. A Vállalkozó köteles haladéktalanul írásban bejelenteni a Megrendelőnek, ha rajta kívül álló és általa el nem hárítható ok miatt valamely részfeladatát a megállapodott határidőben nem tudja teljesíteni. Az ilyen okból bekövetkező késedelem időtartamával a teljesítési határidő meghosszabbodik.
9. A Vállalkozó a Megrendelő által szolgáltatott, illetve a szerződés teljesítése során tudomására jutott valamennyi információt és adatot csak a szerződés teljesítéséhez használhatja fel, harmadik személynek azokról tájékoztatást nem adhat.

V. A Megrendelő együttműködési és adatszolgáltatási kötelezettsége

10. A Megrendelő vállalja, hogy a jelen szerződés mindhárom fél általi aláírásától számított öt munkanapon belül a Vállalkozó rendelkezésére bocsátja a tervezési területet érintő valamennyi dokumentumát, a **településrendezési eszközök módosítását elrendelő képviselőtestületi határozat** egy példányát.
11. A Megrendelő vállalja továbbá, hogy úgyszintén a szerződés mindhárom fél általi aláírásától számított öt munkanapon belül írásban tájékoztatja a Vállalkozót az elkészítendő tervdokumentációval kapcsolatos igényeiről. Vállalja továbbá, hogy a Vállalkozó kérésére a szerződés teljesítése folyamán a későbbiekben is – a Vállalkozó írásban megfogalmazott igényének kézhezvételét követő nyolc napon belül, írásban – megadja a tervezéshez szükséges iránymutatást vagy állást foglal a döntést igénylő kérdésekben.
12. A Megrendelő akként nyilatkozik, hogy a település hatályos, a jelen szerződés szerint átdolgozandó településrendezési eszközeinek (így különösen a hatályos településszerkezeti és szabályozási tervnek) teljes körű és korlátlan felhasználási jogosultságával rendelkezik, harmadik személyt megillető jog sem őt, sem a Vállalkozót nem korlátozza ezen eszközök átdolgozásában, illetve átdolgoztatásában.

VI. Egyéb rendelkezések

13. A Felek rögzítik, hogy amennyiben esetleges jogszabályi változások olyan többletfeladatok elvégzését teszik szükségessé a Vállalkozó részéről, amelyek a jelen szerződésben nem kerültek rögzítésre, úgy e feladatok – a Megrendelő előzetes

jóváhagyását követő és a Felek írásban rögzítendő kiegészítő megállapodása szerinti – elvégzéséért a Vállalkozónak a jelen szerződésben rögzített vállalkozási díjon felül a Felek kölcsönös megállapodása szerinti összegű többletdíj jár.

14. A Megrendelő a szerződéstől bármikor elállhat, köteles azonban a Vállalkozó kárát (ideértve egyebek közt az addig elvégzett munka értékét) megtéríteni.
15. A szerződéstől a Vállalkozó is elállhat, ha a Megrendelő célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad részére, és utasítását a Vállalkozó figyelmeztetése ellenére fenntartja.
16. Ha a Megrendelő a munkát bármely oknál fogva leállítja vagy felfüggeszti, és ez az állapot a Vállalkozó érdekkörén kívül eső okok miatt két hónapnál tovább tart, a Vállalkozó a szerződést a Megrendelőhöz intézett nyilatkozattal felmondhatja és az éppen folyó tervezési szakaszra vonatkozó tervezési díj megtérítését követelheti. A munka felfüggesztésének időtartama alatt a jelen szerződésben foglalt teljesítési határidők nyugszanak. A munka újraindítása esetén a felmerült többletköltségeket a Megrendelő tartozik megtéríteni.
17. A Megrendelő a tervdokumentációt csak a vonatkozó jogszabályokban foglalt településrendezési, építéshatósági feladatának ellátása céljából használhatja fel, nyilvánosságra – az e feladat megvalósításához szükséges mértéken túl – nem hozhatja. A Vállalkozó által a 4.1., 4.2. 4.3. pontok szerint szolgáltatott egyes tervdokumentációk, mint szellemi alkotások fent megjelölt célra történő felhasználásának jogát (amely felhasználási jog a tervdokumentációknak e felhasználási cél elérése érdekében szükséges többszörözésének, terjesztésének, jelenlévő és távollévő közönség számára műszaki eszközzel történő érzékelhetővé tételének – az önkormányzat hirdetőtábláján való kifüggesztésének és az interneten való közzétételének – jogát foglalja magában), a Megrendelő az adott részfeladatra vonatkozó tervezési díj hiánytalan kiegyenlítésével szerzi meg. A Megrendelő tehát a tervdokumentáció munkaközi vagy végleges verzióit mindaddig nem hozhatja nyilvánosságra, nem terjesztheti a véleményezési, egyeztetési eljárás keretei között sem, amíg az adott munkarészre vonatkozó tervezési díjat ki a Költségviselő ki nem egyenlítette. A szerzői jogi oltalom alá eső szellemi alkotásai átdolgozásának, továbbtervezésének, illetve ezek harmadik személy részére való engedélyezésének jogát a Vállalkozó kifejezetten fenntartja.
18. A Vállalkozó szavatol azért, hogy harmadik személynek nincs olyan – az általa elkészített tervdokumentációval, mint szellemi alkotással kapcsolatos – joga, amely a tervek kivitelezését akadályozza vagy korlátozza.
19. A szerződés teljesítése során a Felek részéről joghatályos nyilatkozat tételére csak a jelen szerződést aláíró képviselőik és kizárólag írásban jogosultak.
20. A Megrendelő képviselőjében eljáró Varga István polgármester kijelenti, hogy a helyi önkormányzatok és szerveik, a köztársasági megbízottak, valamint egyes centrális alárendeltségű szervek feladat- és hatásköreiről szóló 1991. évi XX. törvény 139. §-a (1) bekezdésének d) pontja értelmében a Megrendelő nevében önállóan kötelezettséget vállalhat, a szerződés aláírására egy személyben jogosult. Kijelenti, hogy a jelen szerződésben megnyilvánuló kötelezettségvállaláshoz a jogszabályok által megkövetelt valamennyi felhatalmazással, valamint a képviselőtestület felhatalmazásával is rendelkezik. Jelen szerződés aláírására a polgármestert Vászoly Község Önkormányzata Képviselő-Testületének határozata hatalmazta fel.

21. A Vállalkozó képviselője képviseleti jogosultságát cégkivonat és hiteles cégeljárás nyilatkozat bemutatásával igazolja.

22. A Vállalkozó jogosult a Megrendelőre referenciaként hivatkozni.

23. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben az Étv. és a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

A Felek képviselői a fenti településtervezési szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt – elolvasás és közös értelmezés után – jóváhagyólag aláírták.

.....
**Vászoly Község
Önkormányzatának
Képviselő-testülete**

képviseli: Rózsahegyi Tibor László
polgármester

Megrendelő

.....
**Poltrade Kereskedelmi és
Szolgáltató Betéti Társaság**

képviseli: Mohácsi Gábor
üzletvezető

Vállalkozó

A Megrendelő kötelezettségvállalását az államháztartás működési rendjéről szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. §-ának (1) bekezdése d.) pontja értelmében ellenjegyezzük:

Vászoly, 2024. június ...

.....
Dr. Tárnoki Richárd
címzetes főjegyző

.....
pénzügyi csop.vez.